

※POR FAVOR, MARQUE COM ☒

REOUERIMENTO DO ATESTADO DE RESIDÊNCIA・  
KOSEKITOUSHOUHON

※ A PROCURAÇÃO ESTÁ NO VERSO.

※該当するところに☒してください。

ポルトガル語 ※委任状は裏にあります。

(あて先) 伊賀市長 SR.PREFEITO DE IGA SHI

住民票の写し・戸籍謄抄本等交付申請書

令和 年 月 日

DADOS DA PESSOA PRESENTE 窓口に来られた方 (申請者)	ENDEREÇO 住 所	フリガナ NOME 氏 名	DATA DE NASCIMENTO 生年月日 ANO MÊS DIA 年 月 日
			TEL 電話番号 — —

※ APRESENTE O SEU DOCUMENTO DE IDENTIFICAÇÃO NO GUICHÊ.  
※窓口に来られた方について本人確認書類の提示が必要です。(公的機関発行の顔写真入りの書類以外は、確認書類を2種類以上ご提示ください。)

[ SOBRE O ATESTADO DE RESIDÊNCIA ]

【 住 民 票 関 係 】

↓ 同一世帯以外の方が住民票を申請する場合は委任状が必要です。  
A PESSOA QUE FOR SOLICITAR O DOCUMENTO DE OUTRA PESSOA QUE NÃO SEJA DA MESMA FAMÍLIA, NECESSITARÁ DA PROCURAÇÃO.

DADOS DO REQUERENTE どなたのものが 必要ですか	ENDEREÇO 住所	<input type="checkbox"/> ENDEREÇO IGUAL DE CIMA 申請者の住所と同じ IGA SHI 伊賀市
	NOME 氏名	<input type="checkbox"/> NOME IGUAL DE CIMA 申請者と同じ DATA DE NASCIMENTO ANO MÊS DIA
SUA RELAÇÃO COM A PESSOA(続柄)	<input type="checkbox"/> O PRÓPRIO 本人 <input type="checkbox"/> OUTROS その他 ( 世帯 <input type="checkbox"/> 同 <input type="checkbox"/> 別 )	
FINALIDADE 使用目的	VISTOビザ BANCO銀行 CARTEIRA DE HABILITAÇÃO免許証 REGISTRO DE CARRO車の登録 REGISTRO DE TERRENO 登記 SEGURO保険 OUTROSその他 → ( )	
特に証明して ほしいこと		

CÓPIA DO ATESTADO DE RESIDÊNCIA 住民票の写し	O PRÓPRIO 個人のもの	通
	FAMÍLIA 世帯全員のもの	通
	JOHYOU 除票 (亡くなった方や転出した方)	通
NAC. JAPONESA 日本国籍の方	<input type="checkbox"/> 世帯主・続柄 CONSTAR CHEFE DE FAMÍLIA <input type="checkbox"/> 住民票コード COD. DO CERT. DE RESIDÊNCIA	<input type="checkbox"/> 本籍・筆頭者 HONSEKI・HITTOSHA <input type="checkbox"/> マイナンバー CONSTAR O CÓDIGO DO MY <input type="checkbox"/> 省略 Omissão
	<input type="checkbox"/> 本籍・筆頭者 HONSEKI・HITTOSHA <input type="checkbox"/> マイナンバー CONSTAR O CÓDIGO DO MY	
ESTRANGEIROS 外国人	<input type="checkbox"/> 世帯主・続柄 CONSTAR CHEFE DE FAMÍLIA <input type="checkbox"/> カタカナ表記 CONSTAR O NOME EM KATAKANA <input type="checkbox"/> 住民票コード COD. DO CERT. DE RESIDÊNCIA	<input type="checkbox"/> 国籍 <input type="checkbox"/> 在留関連 NACIONALIDADE <input type="checkbox"/> 通称履歴 CONSTAR TODOS OS NOMES ANTERIORES EM CARACTERES <input type="checkbox"/> マイナンバー CONSTAR O CÓDIGO DO MY
記載事項証明書 (現況届・所定用紙への証明)	通	
行政区画変更証明 *無料	通	
住民票コード通知票 *無料	通	
その他 ( )	通	

[ SOBRE O KOSEKI ]

【 戸 籍 関 係 】

↓ 直系親族と配偶者以外の方が請求する場合は原則委任状が必要です。

DADOS DO REQUERENTE どなたのものが 必要ですか	本籍	伊賀市 IGA SHI
	筆頭者	DATA DE NASCIMENTO ANO MÊS DIA ※抄本や身分証明書のとき
	NOME 氏名	DATA DE NASCIMENTO ANO MÊS DIA
SUA RELAÇÃO COM A PESSOA(続柄)	<input type="checkbox"/> O PRÓPRIO 本人 <input type="checkbox"/> OUTROS その他 → ( )	
FINALIDADE 使用目的	EMBAIXADA 大使館 CONSULADO 領事館 NYUUKAN 入管 REGISTRO DE TERRENO 登記 PASSAPORTE パスポート OUTROSその他 → ( )	
特に証明して ほしいこと		

KOSEKI 戸 籍	謄本 (全部事項証明)	通
	抄本 (個人事項証明)	通
JOSEKI 除 籍	謄本 (全部事項証明)	通
改製原戸籍 (昭和・平成)	抄本 (個人事項証明)	通
附 票	謄本 (全部) 通 抄本 (個人) 通	
身分証明書 *本人以外の方が請求される場合は委任状が必要です	通	
TODOKESHONO UTSUSHI 届書の写し ( ) 届 年 月 日届出	通	
JURISHOUMEISHO 受理証明書 証書番号	通	
その他 ( )	通	



※プライバシーの侵害につながる恐れのある場合は、  
交付できません。  
  
※偽りその他不正な手段によって住民票の写し等や戸籍証明書の交付を受けた者は、  
刑罰(30万円以下の罰金)が科されます。

- ☐ 委任状 ☐ 確認書  
☐ 身分証明  
☐ 関係文書等

本人確認欄
個力・免・旅・障(身/療/精) 在・運転経歴( ) 年金(帳/証)・医療受給者証 資格確認書・介・身分証(写) 学生証(写)・診・通・聴 その他( )
円